

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

3) Delivery note no

5549510

Page 1

2) Receiver note

4) Dispatchdate
10.02.2020

Creationday
07.02.2020

6) Freight
Free Unfrank

7) Delivery
Waggon Carrier

10) Your sign
550003964301

11) Your Order No.
14.11.2017

15) additional data customer
CHub

17) Dispatch place
CHub

21) Packing type
8 PAL

22) Dispatch sign
gross 856,0 net 526,0

14) Our Order-No.
24190269

19) Shipping type
truck collect. load

20) Incoterms 2010
Free Carrier

23) Total weight kg
gross 856,0 net 526,0

24) Destination
PAL

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

26) Receipt-/unload-point
14249

27) Pos
28) Bosch-Order-No.

Index
V03

Partnumber customer
2510261630
91024089

29) Description of delivery
EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

30) Quantity
512

40) Receiver notes
Qty/(s)

Notes

1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6	512				
---	--------------	-----	------------------------	----------------------------	-----	--	--	--	--

50101501114 15266
 180258253
KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 512
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 8
 Conforntà alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 14/02/2020
 Firma

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/estreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation
Receiver notes

Date
Name
bzw Nr



N5549510

20001232

MA/ 202003203

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.02.10		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
5 Beigefügte Dokumente SAP:338232		

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

Eredeti EKAER bizonylat adatai a Fuvarozónak						
6	7	8	9	10	11	
Marks and Nos Kemnzeichen und Nummern	Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Methd of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3
	32	PAL	KFZ-Zubehör		3424	
Osztály Class					3424	0

1-15 továbbá 21+22 rovatok a feladó (vagy a szállító) saját felelősségére

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Wahrung	Átvevő, Consignee, Empfänger
		0			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérméltve, freight paid, frei		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			

Kiadás helye, időpontja Issued in Hatvan am on 2020.02.10.	Az áru átvétele, kelte Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2020.02.10.
---	--

25 Jármű Vehicle Fahrzeug RUC455 WED123	23 Szállító Carrier KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, Modugno (BA)
--	--

14 FEB 2020
 "Ricevuto con riserva di qualità e quantità"